



# principes du diagnostic dialectique

WU SHAO DE

Institut de recherche en médecine traditionnelle chinoise, Shang Hai.

Traduction Tai Jiexiang, adaptation G. de L'homme.

## RÉSUMÉ

Lors d'une conférence, l'auteur explique les mécanismes du diagnostic dialectique tel qu'il l'applique. La démarche comporte trois étapes : détermination de la cause déclenchante : pervers (interne ou externe), troubles de sept sentiments ; localisation de la maladie (méridien, viscère, couche) ; appréciation du type de trouble en fonction des huit règles. Les deux premières démarches amènent au choix des points à puncturer dans un but thérapeutique. La dernière détermine la technique de manipulation de l'aiguille.

*Mots clés : diagnostic dialectique, huit règles, pervers, sept sentiments.*

## SUMMARY

During a lecture, the author explains the mechanisms of dialectical diagnosis as he, himself, uses it. The process undergoes three stages : determine the triggering factor : foul energy (internal or external), perturbation of one amidst the seven passions ; locate the disease (méridien, organ, layer) ; appreciate the nature of disease as per the eight rules. The first and second step allow the choice of points to be punctured whereas the third step will determine the technic of needle manipulation.

*Key words : dialectical diagnosis, eight rules, foul energy, seven passions.*

**L**e diagnostic dialectique détermine le traitement des maladies en médecine traditionnelle chinoise et en acupuncture. Le classique médical de notre pays intitulé *Nei Jing* indique : « Lors du traitement des maladies, les mauvais médecins appliquent la puncture des aiguilles en ne tenant compte que des symptômes locaux. Les médecins expérimentés traitent les maladies avec des aiguilles selon l'ensemble des symptômes, le vide et la pléni-

Rev. fr. d'acup., 1981, 28, 53-60. A.F.A., Paris, 1981.

## ***principes du diagnostic dialectique***

---

tude des maladies, la mentalité, l'énergie et le sang, par la tonification en cas de vide et par la dispersion en cas de plénitude ».

Le premier chapitre du classique *Ling Shu* dit : « Si on a besoin de tonifier, tonifier à temps et si on a besoin de disperser, disperser à temps, les résultats thérapeutiques seront encore plus satisfaisants ». Le 35<sup>e</sup> chapitre du *Ling Shu* montre que : « Si on utilise la méthode opposée en cas de vide ou de plénitude, cela peut aggraver la maladie ».

Pour appliquer correctement le principe « tonification des vides et dispersion des plénitudes », il faut tout d'abord analyser et distinguer les signes de diverses maladies. Voilà le processus du diagnostic dialectique.

Le diagnostic dialectique, comme le *Nei Jing* l'a déjà indiqué, nécessite de déterminer le mécanisme de la genèse et de l'évolution des maladies, sans négliger les six énergies perverses : « vent, froid, chaleur, humidité, sécheresse et feu » qui causent la maladie ; reconnaître la localisation de l'atteinte (*Su Wen* chap. 62). Déterminer la nature de la maladie : Yin ou Yang (*Su Wen* chap. 5), vide ou plénitude de l'énergie (*Su Wen* chap. 3). Distinguer la maladie du froid de la maladie de chaleur (*Ling Shu* chap. 73).

Sur la base de ces données on peut accéder à l'application du traitement.

L'acupuncture obtient l'effet thérapeutique au moyen des aiguilles et des moxas, par l'action des points des méridiens et des vaisseaux Luo.

Le diagnostic dialectique et les principes du traitement en acupuncture ressemblent à ceux d'autres thérapies traditionnelles chinoises mais les moyens thérapeutiques sont complètement différents. Concrètement, il faut choisir correctement les points des méridiens et utiliser diverses techniques manipulatoires de l'acupuncture.

Le diagnostic dialectique, juste ou faux, détermine les indications thérapeutiques ; la qualité de la technique de traitement joue un rôle très important pour obtenir les résultats thérapeutiques. C'est pourquoi le diagnostic dialectique constitue également un principe important du traitement acupunctural.

A l'heure actuelle, le but du diagnostic dialectique en clinique acupuncturale est de :

*diagnostiquer les facteurs déclenchants des maladies, soit les six énergies perverses : vent, froid, chaleur, humidité, sécheresse, feu et les sept passions : joie, colère, inquiétude, réflexion, tristesse, peur, mouvement d'effroi ;*

*examiner la localisation des maladies, méridiens et vaisseaux Luo, viscères, mental, rapport énergie-sang, peau, chair, tendons, et os, organes des sens, etc. ;*

*diagnostiquer la nature des maladies par les huit règles : Yin - Yang, externe - interne, froid - chaleur, vide - plénitude.*

## ***principes du diagnostic dialectique***

---

Les deux premiers éléments conditionnent les points à travailler. Le dernier détermine le choix : aiguilles ou moxas et tonification ou dispersion.

Voici quelques principes et indications thérapeutiques en acupuncture en fonction du diagnostic dialectique.

### **FACTEURS DÉCLENCHANTS**

#### **Six énergies perverses**

Energie perverse « vent »

On distingue le vent exogène et le vent endogène.

*Le vent exogène* formé par le climat anormal des saisons est un facteur déclenchant de la maladie. Il attaque surtout la superficie du corps, et entraîne une atteinte des méridiens Tai Yang du pied, Yang Ming de la main, Shao Yang de la main et Yang Wei Mai (vaisseau régulateur du Yang). Le méridien Yang Ming du pied se trouve à la superficie du corps parmi les douze méridiens et nos anciens le considèrent comme la barrière de l'organisme. Les poumons maîtrisent la peau et les poils qui se trouvent également à la superficie du corps, pourtant le méridien Yang Ming de la main est un méridien superficiel par rapport au méridien Tai Yin de la main. Les fonctions de protection des pores cutanés sont entretenues par l'énergie essentielle passant par le triple réchauffeur ; si l'énergie essentielle du triple réchauffeur est insuffisante, les pores cutanés s'ouvrent ; il est facile alors d'être attaqué par le vent pervers.

Parmi les huit méridiens extraordinaires, Yang Wei Mai (vaisseau régulateur du Yang) se trouve aussi à la superficie du corps. Il communique avec les méridiens Yang de l'organisme tout entier, et gouverne l'énergie défensive. L'énergie défensive est une énergie ayant des fonctions de protection. C'est pourquoi on choisit principalement les points des quatre méridiens susmentionnés lors du traitement du vent pervers (expulser le vent et faire la sudorification).

En clinique, on prend très souvent le point Feng Chi (20 VB) point de réunion du méridien Shao Yang du pied et du Yang Wei Mai ; le point Feng Fu (16 VG) point de réunion du méridien gouverneur et du Yang Wei Mai ; le point Feng Men (12 V) point de réunion du Tai Yang du pied et du Du Mai ; le point Wai Guan (5 TR) point Luo du méridien Shao Yang de la main, communiquant avec le Yang Wei Mai ; le point He Gu (4 GI) point Yuan du méridien Yang Ming de la main.

La genèse du *vent endogène* est en relation avec l'énergie hépatique, le feu et la chaleur. Lorsque l'énergie hépatique est très abondante, elle peut se transformer en vent du foie, c'est pourquoi le vent du foie a des rapports très intimes surtout avec les méridiens Jue Yin et Shao Yin du pied. En clinique lors du traitement du « vent du foie », on prend très souvent le point

## ***principes du diagnostic dialectique***

---

Xing Jian (2 F) point Rong du méridien Jue Yin du pied, appartenant au feu ; le point Tai Chong (3 F) point Yuan du méridien Jue Yin du pied, les points Feng Chi (20 VB) et Bai Hui (20 VG) points de réunion du méridien gouverneur et des méridiens Tai Yang et Jue Yin du pied.

Si le feu et la chaleur se transforment en vent ou bien si l'énergie hépatique occasionne le vent du foie, il faut traiter le feu endogène (abaisser le feu). Lorsque le feu du cœur est en excès, on prend le point Shao Fu (8 C), point Rong du méridien Shao Yin de la main, appartenant au feu, le point Lao Gong (8 MC), point Rong du méridien Jue Yin de la main appartenant au feu et le point Zhi Gou (6 TR), point Jing du méridien Shao Yang de la main, appartenant au feu. Si l'accumulation de glaires, crachats, et d'humidité se transforme en feu et provoque le vent endogène, il faut prendre le point Fong Long (40 E), point Luo du méridien Yang Ming du pied pour traiter les glaires (dissoudre les glaires) ; le point Jie Xi (41 E), point Jing du méridien Yang Ming du pied appartenant au feu pour traiter le feu de l'estomac.

### **Energie perverse « froid »**

On distingue également le froid exogène et le froid endogène. Comme le *froid pervers* attaque aussi d'abord le revêtement cutané de l'organisme et comme l'énergie perverse froid est souvent produite par le vent, le pervers froid s'intrique fréquemment au pervers vent. Le traitement de base ressemble beaucoup à celui du vent exogène. Quant au froid endogène, il est dû surtout à l'insuffisance de l'énergie Yang des viscères, par hypofonction de ceux-là.

*La maladie du froid endogène du réchauffeur inférieur* est due à l'insuffisance de l'énergie Yang des reins, on prend souvent le point Ran Gu (2 R) du méridien Shao Yin du pied en l'associant au point Guan Yuan (4 VC) du méridien directeur, endroit où sont mises en réserve l'énergie Yang et l'énergie essentielle ; le point Qi Hai (6 VC) endroit où sont produites et se dégagent l'énergie essentielle et l'énergie Yang (réchauffer le Yang).

*La maladie du froid endogène du réchauffeur moyen* est due souvent à l'insuffisance de l'énergie Yang de la rate et de l'estomac, on prend le point Da Du (2 Rt) du méridien Tai Yin du pied, point Rong, appartenant au feu, le point Gong Sun (4 Rt) point Luo du méridien Tai Yin du pied, communiquant avec le méridien Chong Mai. Le point Zu San Li (36 E) du méridien Yang Ming du pied, point He du méridien de l'estomac en l'associant au point Zhang Men (13 F), point Mu de la rate, au point Zhong Wan (12 VC) point Mu de l'estomac, (réchauffer le réchauffeur moyen).

*La maladie du froid endogène du réchauffeur supérieur* est causée surtout par l'insuffisance de l'énergie pulmonaire, on prend principalement le point Yu Ji (10 P) du méridien Tai Yin de la main, point Rong appartenant au feu, le point Tai Yuan (9 P) point Yuan, en l'associant au point Shang Zhong (17 VC) point de réunion de l'énergie (fortifier l'énergie). Du fait que Du Mai

## **principes du diagnostic dialectique**

---

méridiens Tai Yang de la main et Yang Ming de la main (ils gouvernent les liquides organiques), etc. On prend en général les points Shang Yang (1 GI) point Jing, appartenant au métal ; Chi Ze (5 P) point He, appartenant à l'eau, Da Zhong (4 R) point Luo et Ge Shu (17 V) point de réunion du sang pour traiter la sécheresse perverse, produire le liquide organique et humecter la sécheresse.

### **Energie perverse « feu »**

Le feu pervers se divise également en feu exogène et en feu endogène. Le feu est produit surtout par le vent, le froid, l'humidité et la sécheresse qui incubent dans l'organisme. Le feu endogène est formé par l'excès de l'énergie Yang des viscères, il est en relation avec le vide de Yin. Le feu exogène s'appelle le feu-plénitude et le feu endogène se nomme le feu-vide. Le feu-plénitude se traite comme la chaleur perverse :

On peut prendre les points des méridiens Yang Ming de la main et du pied (points qui ont l'énergie et le sang abondants) ainsi que les points de Du Mai par ex : Da Zhui (14 VG), Qu Chi (11 GI), He Gu (4 GI), Xian Gu (43 E) et Nei Ting (44 E), etc. (refroidir la chaleur). Lors du traitement du feu endogène, aux points qui abaissent le feu dans le traitement du vent endogène il faut ajouter les points qui tonifient le Yin (nourrir et fortifier le Yin) : Tai Xi (3 R), San Yin Jiao (6 Rt), Fu Liu (2 R), etc.

### **Sept passions**

Les changements affectifs des sept passions : joie, colère, inquiétude, réflexion, tristesse, peur, mouvement d'effroi peuvent tous influencer sur les viscères. Ils provoquent l'hyperfonction (l'excès de Yang), l'hypofonction (l'insuffisance de Yang) ou des troubles de la circulation de l'énergie et du sang. Si la maladie des sept passions n'est pas traitée à temps, elle peut devenir le « syndrome dépressif », il en résulte enfin la « maladie stagnante ». Les sept passions correspondent respectivement à chaque organe. Comme le cœur maîtrise l'esprit, il joue un rôle majeur dans les sept passions. C'est pourquoi si on est content, les six autres passions ne peuvent devenir des facteurs pathogènes. Le foie aime le plaisir et il craint la dépression, ainsi la plénitude énergétique du foie occupe une place importante dans les sept passions, c'est pourquoi le traitement consiste à drainer l'énergie hépatique et à faire plaisir au cœur et à l'esprit. On prend principalement les points des méridiens Shao Yin et Jue Yin de la main, Jue Yin du pied et Yin Wei Mai par ex : Nei Guan (6 MC), point Luo communiquant avec le Yin Wei Mai ; Sing Jing (2 F), point Rong, appartenant au feu ; Tai Chong (3 F), point Shu, appartenant à la terre, Shen Men (7 C) point Shu, appartenant à la terre.

## ***principes du diagnostic dialectique***

---

gouverne le Yang et que le point Da Zhui (14 VG) est un point de réunion des trois méridiens Yang de la main et du pied, il réchauffe et tonifie l'énergie Yang et chasse le froid - Yin.

### **Energie perverse « chaleur »**

Elle lèse facilement l'énergie Yang du cœur, et consomme le liquide organique du poumon. De plus elle peut incuber entre le triple réchauffeur, les intestins et l'estomac. C'est pourquoi elle est en relation avec les méridiens Jue Yin et Tai Yin de la main et les méridiens Tai Yang du pied et Du Mai. En clinique, on prend souvent le point Zhong Chong (9 MC) du méridien Jue Yin, point Jing, appartenant au bois ; le point Qu Ze (3 MC) point He, appartenant à l'eau ; le point Chi Ze (5 P) point He, appartenant à l'eau ; le point Wei Zhong (49 V) point He, appartenant à la terre. Voilà le traitement de la chaleur perverse (refroidir la chaleur).

### **Energie perverse « humidité » :**

On distingue aussi l'humidité exogène et l'humidité endogène. L'humidité exogène est due à l'environnement et au climat humide. L'humidité endogène est causée par l'hypofonction de la rate, et lorsque les liquides organiques ne peuvent pas être distribués à l'organisme normalement. Le traitement de l'humidité perverse en médecine traditionnelle chinoise repose sur trois principes :

*faire transpirer* : on peut prendre la prescription expérimentée par les anciens le point He Gu (4 GI) et le point Fu Liu (7 R) point Jing, appartenant à l'eau (chasser l'humidité) :

*faciliter la diurèse* : on peut prendre le point Fu Liu (7 R) du méridien Shao Yin du pied ; le point San Yin Jiao (6 Rt) du méridien Tai Yin du pied, point de réunion des trois méridiens Yin du pied et le point Ying Ling Quan (9 Rt), point He, appartenant à la terre :

*tonifier la rate* : on prend les points Gong Sun (4 Rt), Tai Bai (3 Rt), Zu San Li (36 E) et Pi Shu (20 V) (dissoudre l'humidité).

### **Energie perverse « sécheresse »**

L'énergie perverse sécheresse se divise aussi en sécheresse exogène et sécheresse endogène.

*La sécheresse exogène* se produit souvent à la saison du climat sec. Lorsqu'elle se situe en haut, elle attaque facilement les poumons. Si elle se trouve en bas, elle envahit facilement le gros intestin. C'est pourquoi elle est en relation avec les méridiens Tai Yin et Yang Ming de la main.

*La sécheresse endogène* est causée par la consommation des liquides organiques ou l'insuffisance grave du liquide organique et du sang. Ainsi elle est en relation avec le méridien Shao Yin du pied (les reins conservent les liquides organiques), le méridien Yang Ming du pied (il gouverne le sang), les

# **principes du diagnostic dialectique**

---

## **DIAGNOSTIC DIALECTIQUE DE LA RÉGION ATTEINTE**

### **Méridiens**

Les douze méridiens, les huit méridiens extraordinaires ainsi que les quinze vaisseaux Luo ont leurs signes respectifs. Ces signes constituent le principe du diagnostic dialectique des maladies des méridiens. Le principe du choix des points selon le trajet des méridiens est indiqué dans *Nei Jing* : « La prise des points selon le trajet des méridiens et la localisation des maladies ; le choix des points suivant les méridiens atteints ». (*Su Wen* chap. 43).

### **Viscères**

Chaque viscère a ses propres fonctions et symptômes, ce qui constitue le principe du diagnostic dialectique des maladies des viscères. A propos du principe du choix des points des maladies des viscères, le *Nei Jing* a déjà indiqué : « On prend les points Shu dans le traitement des maladies des organes Zang et on prend les points He dans le traitement des maladies des entrailles Fu » (*Su Wen* chap. 38). Par ex. : en cas de maladie pulmonaire, on prend le point Tai Yuan (9 P) point Shu ; en cas de maladie du grand intestin, on prend le point Shang Ju Xu (37 E) point He inférieur, etc. Bien sûr on peut ajouter les points Shu du dos et les points Mu des viscères, par ex. : Fei Shu (13 V), Zhong Fu (1 P), Da Chang Shu (25 V), Tian Shu (25 E) etc.

De plus, lors de la prise des points des maladies des muscles et des tendons, de l'os de la peau, de la chair, et des organes des cinq sens on prend les points locaux aux régions douloureuses (*Ling Shu* chap. 13) ou au voisinage des appareils atteints. On ajoute les points Rong et Shu des méridiens correspondant aux quatre membres : les trois méridiens Yang de la main et du pied (*Ling Shu* chap. 4). Par ex. : en cas de maladie du nez on pique le point Ying Xiang (20 GI) en ajoutant le point San Jiao (3 GI) etc.

## **DIAGNOSTIC DIALECTIQUE DE LA NATURE DES MALADIES**

Parmi les huit règles : Yin-Yang, extérieur-intérieur, froid-chaueur, vide-plénitude, le Yin-Yang constitue une règle générale. C'est pourquoi il est nécessaire de distinguer concrètement l'extérieur et l'intérieur, le froid et la chaleur, le vide et la plénitude des maladies (tableau I).

---

## ***principes du diagnostic dialectique***

Tableau I : Rapport entre les huit règles et la technique de puncture

Extérieur	Chaleur	Retirer rapidement, faire la saignée	Piqûre superficielle
	Froid	Laisser l'aiguille en place, chauffer l'aiguille	
Intérieur	Chaleur	Disperser (de nombreuses aiguilles)	Piqûre profonde
	Froid	Tonifier (de nombreux moxas)	
Vide	Chaleur	De nombreuses aiguilles, moins de moxas	Tonification
	Froid	De nombreux moxas, moins d'aiguilles	
Vide entremêlé à la plénitude	"	"	Tonification avec dispersion
Plénitude	Extérieur	Piqûre superficielle	Dispersion
	Intérieur	Piqûre profonde	
Plénitude entremêlée au vide	"	"	Dispersion avec tonification
Plénitude en haut, vide en bas			Traiter le bas (moxas)
Chaleur en haut, froid en bas			Faire descendre l'énergie, incuber le Yang par Yong Quan (1 R)
Vide en haut, plénitude en bas			Traiter le haut (moxas)
Froid en haut, chaleur en bas			Faire monter l'énergie et le Yang par Bai Hui (20 VG).